

# 10 Key Policies and Practices for Teaching English Language Learners

with strong evidence of effectiveness from high-quality research

## Supporting Evidence

- Abedi, J. (2011). Assessing English language learners: Critical issues. In M. Basterra, E. Trumbull, & G. Solano-Flores (Eds.), *Cultural validity in assessment: Addressing linguistic and cultural diversity* (pp. 49–71). New York, NY: Routledge.
- Alvarez, L., Ananda, S., Walqui, A., Sato, E., & Rabinowitz, S. (2014). *Focusing formative assessment on the needs of English language learners*. San Francisco, CA: WestEd.
- August, D., Branum-Martin, L., Cardenas-Hagan, E., & Francis, D. J. (2009). The impact of an instructional intervention on the science and language learning of middle grade English language learners. *Journal of Research on Educational Effectiveness*, 2(4), 345–376. doi:10.1080/19345740903217623
- August, D., McCardle, P., & Shanahan, T. (2014). Developing literacy in English language learners: Findings from a review of the experimental research. *School Psychology Review*, 43(4), 490–498.
- August, D., & Shanahan, T. (Eds.). (2006). *Developing literacy in second-language learners: Report of the National Literacy Panel on Language Minority Children and Youth*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Bailey, A. L. (2007). *The language demands of school: Putting academic English to the test*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Bailey, A. L., & Heritage, M. (2018). *Self-regulation in learning: The role of language in formative assessment*. Cambridge, MA: Harvard Education Press.
- Bailey, F., Burkett, B., & Freeman, D. (2010). The mediating role of language in teaching and learning: A classroom perspective. In B. Spolsky & F. Hult (Eds.), *The handbook of educational linguistics* (pp. 606–625). West Sussex, England: Blackwell.
- Baker, S., Lesaux, N., Jayanthi, M., Dimino, J., Proctor, C. P., Morris, J., . . . Newman-Gonchar, R. (2014). *Teaching academic content and literacy to English learners in elementary and middle school* (NCEE 2014-4012). Washington, DC: National Center for Education Evaluation and Regional Assistance.
- Beck, I., McKeown, M., & Kucan, L. (2013). *Bringing words to life: Robust vocabulary instruction* (2nd ed.). New York, NY: Guilford Press.

- Beneville, M. A., & Li, C. (2018). Evidence-based literacy interventions for East/Southeast Asian English language learners: A review of the research and recommendations for practice. *Journal for Multicultural Education*, 12(1), 50–66.
- Blum-Kulka, S., & Snow, C. E. (2004). Introduction: The potential of peer talk. *Discourse Studies*, 6(3), 291–306.
- Brown, B., Ryoo, K., & Rodriguez, J. (2010). Pathway towards fluency: Using “disaggregate instruction” to promote science literacy. *International Journal of Science Education*, 32(11), 1465–1493. doi:10.1080/09500690903117921
- Carlo, M. S., August, D., McLaughlin, B., Snow, C. E., Dressler, C., Lippman, D., . . . White, C. E. (2004). Closing the gap: Addressing the vocabulary needs for English language learners in bilingual and mainstream classrooms. *Reading Research Quarterly*, 39(2), 188–215. doi:10.1598/RRQ.39.2.3
- Esteban-Guitart, M., & Moll, L. C. (2014). Funds of identity: A new concept based on the funds of knowledge approach. *Culture & Psychology*, 20(1), 31–48.
- Facella, M. A., Rampino, K. M., & Shea, E. K. (2005). Effective teaching strategies for English language learners. *Bilingual Research Journal*, 29(1), 209–221.
- Francis, D., Rivera, M., Lesaux, N., Kieffer, M., & Rivera, H. (2006). *Practical guidelines for the education of English language learners: Research-based recommendations for instruction and academic interventions*. Portsmouth, NH: RMC Research, Center on Instruction.
- Gersten, R., Baker, S. K., Shanahan, T., Linan-Thompson, S., Collins, P., & Scarcella, R. (2007). *Effective literacy and English language instruction for English learners in the elementary grades* (NCEE 2007-4011). Washington, DC: National Center for Education Evaluation and Regional Assistance.
- Goldenberg, C. (2013). Unlocking the research on English learners: What we know and don't know yet about effective instruction. *American Educator*, 37(2), 4–11, 38.
- Hall, C., Roberts, C. J., Cho, E., McCulley, L. V., Carroll, M., & Vaughn, S. (2017). Reading instruction for English learners in the middle grades: A meta-analysis. *Educational Psychology Review*, 29, 763–794. doi:10.1007/s10648-016-9372-4
- Hwang, J. K., Lawrence, J. F., & Snow, C. E. (2017). Defying expectations: Vocabulary growth trajectories of high performing language minority students. *Reading and Writing: An Interdisciplinary Journal*, 30(4), 829–856.
- Kaldenberg, E. R., Watt, S. J., & Therrien, W. J. (2015). Reading instruction in science for students with learning disabilities. *Learning Disability Quarterly*, 38(3), 160–173.

- Kieffer, M. J. (2008). Catching up or falling behind? Initial English proficiency, concentrated poverty, and the reading growth of language minority learners in the United States. *Journal of Educational Psychology, 100*(4), 851–868. doi:10.1037/0022-0663.100.4.851
- Kieffer, M. J. (2011). Converging trajectories: Reading growth in language minority learners and their classmates, kindergarten to grade 8. *American Educational Research Journal, 48*(5), 1187–1225. doi:10.3102/0002831211419490
- Kingsdorf, S., & Krawec, J. (2016). Assessing a multi-component math intervention within a cognitive-behavioral framework on the word problem-solving responses of a diverse group of third graders. *Cogent Education, 3*(1).
- Lee, O., & Buxton, C. A. (2013). Integrating science and English proficiency for English language learners. *Theory Into Practice, 52*, 36–42. doi:10.1080/07351690.2013.743772
- Lesaux, N. K., & Harris, J. R. (2017). An investigation of comprehension processes among adolescent English learners with reading difficulties. *Topics in Language Disorders, 37*(2), 182–203.
- Lesaux, N. K., Kieffer, M. J., Faller, S. E., & Kelley, J. G. (2010). The effectiveness and ease of implementation of an academic vocabulary intervention for linguistically diverse students in urban middle schools. *Reading Research Quarterly, 45*(2), 196–228. doi:10.1598/RRQ.45.2.3
- Lesaux, N. K., Kieffer, M. J., Kelley, J. G., & Harris, J. R. (2014). Effects of academic vocabulary instruction for linguistically diverse adolescents: Evidence from a randomized field trial. *American Educational Research Journal, 51*(6), 1159–1194.
- Linan-Thompson, S. (2010). Response to instruction, English language learners and disproportionate representation: The role of assessment. *Psicothema, 22*(4), 970–974.
- Lonigan, C. J., Goodrich, J. M., & Farver, J. M. (2018). Identifying differences in early literacy skills across subgroups of language-minority children: A latent profile analysis. *Developmental Psychology, 54*(4), 631–647.
- Medina, C. (2010). “Reading across communities” in biliteracy practices: Examining translocal discourses and cultural flows in literature discussions. *Reading Research Quarterly, 45*(1), 40–60.
- Nagy, W., & Townsend, D. (2012). Words as tools: Learning academic vocabulary as language acquisition. *Reading Research Quarterly, 47*(1), 91–108.
- Neri, R., Lozano, M., Chang, S., & Herman, J. (2016). *High-leverage principles of effective instruction for English learners*. Los Angeles, CA: Regents of the University of California.
- Orosco, M. J. (2014). A math intervention for Latino English language learners at risk for math disabilities. *Exceptionality, 22*(4), 205–225. doi:10.1080/09362835.2013.865535
- Pacheco, M. B., David, S. S., & Jiménez, R. T. (2015). Translating pedagogies: Leveraging students’ heritage languages in the literacy classroom. *Middle Grades Research Journal, 10*(1), 49–63.

- Piazza, S. V., Rao, S., & Protacio, M. S. (2015). Converging recommendations for culturally responsive literacy practices: Students with learning disabilities, English language learners, and socio-culturally diverse learners. *International Journal of Multicultural Education*, 17(3), 1–20.
- Project ELITE, Project ESTRE<sup>2</sup>LLA, & Project REME. (2015). *Effective practices for English learners: Brief 2, Assessment and data-based decision-making*. Washington, DC: U.S. Office of Special Education Programs.
- Puzio, K., Keyes, C. S., Cole, M. W., & Jiménez, R. T. (2013). Language differentiation: Collaborative translation to support bilingual reading. *Bilingual Research Journal*, 36(3), 329–349.
- Quinn, H., Lee, O., & Valdés, G. (2012). *Language demands and opportunities in relation to Next Generation Science Standards for English language learners: What teachers need to know* (Understanding Language Initiative). Stanford, CA: Stanford University.
- Reed, D. K., Medina, L. A., Martinez, N. A., & Veleta, L. G. (2013). The accessibility of academic vocabulary to Spanish speaking high school biology students. *High School Journal*, 97(2), 80–91.
- Richards-Tutor, C., Baker, D. L., Gersten, R., Baker, S. K., & Smith, J. M. (2016). The effectiveness of reading interventions for English learners: A research synthesis. *Exceptional Children*, 82(2), 144–169.
- Ryoo, K., & Bedell, K. (2017). The effects of visualizations on linguistically diverse students' understanding of energy and matter in life science. *Journal of Research in Science Teaching*, 54(10), 1274–1301.
- Saunders, W., Goldenberg, C., & Marcelletti, D. (2013). English language development: Guidelines for instruction. *American Educator*, 37(1), 13–25, 38.
- Shanahan, T., & Beck, I. L. (2006). Effective literacy teaching for English-language learners. In D. August & T. Shanahan (Eds.), *Developing literacy in second-language learners: Report of the National Literacy Panel on Language-Minority Children and Youth* (pp. 415–488). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Short, D. J., Echevarria, J., & Richards-Tutor, C. (2011). Research on academic literacy development in sheltered instruction classrooms. *Language Teaching Research*, 15(3), 363–380.
- Silverman, R., & Hines, S. (2009). The effects of multimedia-enhanced instruction on the vocabulary of English-language learners and non-English-language learners in pre-kindergarten through second grade. *Journal of Educational Psychology*, 101(2), 305–314. doi:10.1037/a0014217
- Vaughn, S., Martinez, L. R., Linan-Thompson, S., Reutebuch, C. K., Carlson, C. D., & Francis, D. J. (2009). Enhancing social studies vocabulary and comprehension for seventh-grade English language learners: Findings from two experimental studies. *Journal of Research on Educational Effectiveness*, 2(4), 297–324. doi:10.1080/19345740903167018